

800, Place Victoria, bur. 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3842-2013

Date : 25 octobre 2013

HEURE	REMARQUES
9 h	Reprise de l'audience du 24 octobre 2013
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 01	Remarques préliminaires de M. Gilles Boulianne
9 h 01	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Robert C. Yardley Jr., James Coyne, Stéphane Verret, François Hébert, Lyne Desmarais et Louis Veci, témoins du Panel 1, qui tous témoignent sous la même affirmation solennelle, par M ^e Hélène Sicard, pour l'UC
9 h 04	<u>Objection par M^e Marie-Christine Hivon (HQT-HQD)</u>
9 h 05	Réplique par M ^e Sicard
9 h 06	Suite du contre-interrogatoire du témoin Yardley par M ^e Sicard
9 h 10	<u>Objection par M^e Hivon (pertinence)</u>
9 h 11	Réplique par M ^e Sicard
9 h 12	Réplique par M ^e Hivon
9 h 15	<u>Objection rejetée</u>
9 h 16	Suite du contre-interrogatoire du témoin Yardley par M ^e Sicard
9 h 23	Fin du contre-interrogatoire du témoin Yardley par M ^e Sicard
9 h 24	Contre-interrogatoire des témoins Yardley, Veci, Verret et Hébert par M ^e Geneviève Paquet (GRAME)
9 h 36	<u>Objection par M^e Éric Dunberry (HQT-HQD) (pertinence)</u>
9 h 37	Suite du contre-interrogatoire des témoins Yardley, Veci, Verret et Hébert par M ^e Geneviève Paquet (GRAME)
9 h 41	<u>Objection par M^e Hivon (pertinence)</u>
9 h 41	Réplique par M ^e Paquet
9 h 41	Suite du contre-interrogatoire des témoins Yardley, Veci, Verret et Hébert par M ^e Paquet
9 h 55	Fin du contre-interrogatoire des témoins Yardley, Veci, Verret et Hébert par M ^e Paquet
9 h 55	Contre-interrogatoire des témoins Yardley et Verret par M ^e Dominique Neuman (SÉ/AQLPA)
9 h 56	<u>Engagement n° 2 d'HQT-HQD</u> : Est-ce que le compte de frais reportés relatif au coût du combustible de HQD inclut non seulement les coûts d'achat de combustibles par HQD, mais également les coûts de subvention aux combustibles qui font partie des PUEERA? (demandé par SÉ/AQLPA)
9 h 57	Suite du contre-interrogatoire des témoins Yardley et Verret par M ^e Neuman

800, Place Victoria, bur. 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3842-2013


Date : 25 octobre 2013

HEURE	REMARQUES
10 h 05	<u>Objection par M^e Hivon</u> (pertinence)
10 h 06	Suite du contre-interrogatoire des témoins Yardley et Verret par M ^e Neuman
10 h 37	Fin du contre-interrogatoire des témoins Yardley et Verret par M ^e Neuman
10 h 37	L'audience est suspendue jusqu'à 11 h
11 h 02	Reprise de l'audience
11 h 03	Interrogatoire des témoins Yardley, Verret, Hébert, Desmarais et Veci par M ^e Jean-François Ouimette, pour la Régie
11 h 59	M ^e Hivon apporte une précision à une question de M ^e Ouimette
12 h 13	Fin de l'interrogatoire témoins Yardley, Verret, Hébert, Desmarais et Veci par M ^e Ouimette
12 h 13	Question de précision de M ^e Marc Turgeon aux témoins Verret et Hébert
12 h 16	Réponse du témoin Hébert à l'engagement n ^o 2 d'HQT
12 h 17	Précision demandée par M ^e Neuman au témoin Desmarais
12 h 18	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h 30
13 h 32	Reprise de l'audience
13 h 32	Réinterrogatoire du témoin Yardley par M ^e Hivon
13 h 39	Les témoins Veci, Desmarais, Yardley, Hébert, Verret et Coyne, témoins sont libérés, sous réserve
13 h 43	Remarques préliminaires de M ^e Hivon à l'effet <u>qu'ils feront objection</u> à certaines parties de la preuve des intervenants, sous réserve
13 h 46	Réplique de M ^e Turmel
13 h 48	<u>Objection par M^e Sicard</u> (relativement à l'objection de M ^e Hivon)
13 h 50	Représentations de M ^e Paquet
13 h 51	Représentations de M ^e Neuman
13 h 51	Réplique de M ^e Hivon
13 h 56	<u>Objection de M^e Hivon rejetée</u>
13 h 57	Réplique de M ^e Hivon
13 h 58	Réplique de M ^e Denis Falardeau (ACEFQ)

800, Place Victoria, bur. 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3842-2013

Date : 25 octobre 2013

HEURE	REMARQUES
	<u>Affirmation solennelle :</u>
13 h 59	<u>Antoine Gosselin</u> , Économiste, 2448, Park Row Ouest, Montréal (Québec) <u>Paul Centolella</u> , Vice President, Analysis Group, 111, Huntington Avenue, 10 th Floor, Boston, Massachusetts 02199
14 h 01	Adoption de la preuve en chef de la FCEI, par Messieurs Antoine Gosselin et Paul Centolella, avec quelques corrections
14 h 06	<u>M^e Turmel produit :</u> <u>C-FCEI-0061</u> : CV révisé de M. Paul A. Centolella <u>C-FCEI-0061</u> : Présentation PowerPoint de M. Paul Centolla, <i>Earnings Sharing Mechanisms</i> <u>C-FCEI-0061</u> : Présentation PowerPoint de M. Antoine Gosselin, <i>Présentation de la FCEI</i>
14 h 09	Présentation du témoin Paul Centolella
14 h 16	M ^e Turmel demande à ce que M. Centolella soit reconnu comme Expert en réglementation des services publics, incluant la réglementation incitative et le mécanisme de traitement des écarts
14 h 17	La Régie accorde la qualification demandée au témoin Centolella
14 h 18	<u>Objection par M^e Hivon</u> (relativement au contenu de la preuve du témoin Gosselin)
14 h 21	Réplique de M ^e Turmel
14 h 23	Réplique de M ^e Neuman
14 h 25	Réplique de M ^e Guy Sarault (AQCIE/CIFQ) (<u>Objection à l'objection de M^e Hivon</u>)
14 h 28	Réplique de M ^e Sicard
14 h 30	Réplique de M ^e Hivon
14 h 32	Supplique par M ^e Turmel
14 h 32	L'audience est suspendue
15 h	Reprise de l'audience
15 h	M. Boulianne indique que la Régie a fait un court délibéré concernant l'objection de HQT-HQD et <u>rejette cette objection</u>
15 h 04	L'audience est ajournée jusqu'au mercredi 30 octobre 2013, à 8 h 30
	 , greffière-audicière

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 25 octobre 2013

DOSSIER : R-3842-2013

**HQT-HQD- Demande d'approbation du taux de rendement des capitaux propres
et du mécanisme de traitement des écarts de rendement**

Les régisseurs désignés dans ce dossier sont : M. Gilles Boulianne (président de la formation), de même que M^e Marc Turgeon et M. Pierre Méthé

Les procureurs de la Régie sont : M^e Hélène Barriault et M^e Jean-François Ouimette

La demanderesse est :

Hydro-Québec Transport et Hydro-Québec Distribution

Représentée par M^e Éric Dunberry et M^e Marie-Christine Hivon ✓

Les intervenants sont :

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)

Représentée par M^e Stéphanie Lussier ✓ présente AM + PM

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE QUÉBEC (ACEFQ)

Représentée par M^e Denis Falardeau ✓ présent AM + PM

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET
CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQIC/CIFQ)**

Représentée par M^e Guy Sarault ✓ présent AM + PM Début: 9h

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)

Représentée par M^e André Turmel ✓ présent AM + PM Pause lunch: 12h13

GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)

Représenté par M^e Geneviève Paquet ✓ présente AM + PM Reprise: 13h32

OPTION CONSOMMATEURS (OC)

Représenté par M^e Éric David ✓ présent AM + PM Fin: 15h

REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)

Représenté par M^e Franklin S. Gertler absent

**REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU
QUÉBEC (RNCREQ)**

Représenté par M^e Annie Gariépy ✓ absent

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA
POPULATION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ/AQLPA)**

Représenté par M^e Dominique Neuman ✓ présent AM + PM

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)

Représentée par M^e Hélène Sicard ✓ présente AM + PM

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE
DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

800, Place Victoria, bur. 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3842-2013

Date : 25 octobre 2013

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Robert C. Yardley Jr.	2013-10-25
ENTREPRISE :	Concentric Energy Advisors Inc.	
PROFESSION :	Senior Vice-President	
ADRESSE :	293 Boston Post Road West Marlborough, Massachussetts	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	James Coyne	2013-10-25
ENTREPRISE :	Concentric Energy Advisors, Inc.	
PROFESSION :	Senior Vice-President	
ADRESSE :	293 Boston Post Road West Marlborough, Massachussetts	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Stéphane Verret	2013-10-25
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Directeur – Commercialisation et affaires réglementaires	
ADRESSE :	Complexe Desjardins – Tour Est – 19 ^e étage Montréal (Québec)	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	François Hébert	2013-10-25
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Directeur des affaires réglementaires	
ADRESSE :	75, boulevard René-Lévesque Montréal (Québec)	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Lyne Desmarais	2013-10-25
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Contrôleur	
ADRESSE :	75, boulevard René-Lévesque Montréal (Québec)	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Louis Veci	2013-10-25
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Directeur – Planification financière et Contrôleur	
ADRESSE :	Complexe Desjardins Montréal (Québec)	

800, Place Victoria, bur. 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3842-2013

Date : 25 octobre 2013

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Antoine Gosselin	2013-10-25
ENTREPRISE :	FCEI	
PROFESSION :	Économiste	
ADRESSE :	2448, Park Row Ouest Montréal (Québec)	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Paul Centolella	2013-10-25
ENTREPRISE :	Analysis Group	
PROFESSION :	Vice President	
ADRESSE :	111 Huntington Avenue, 10 th Floor Boston, Massachusetts, 02199	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		